

31999R0730

L 93/14

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

8.4.1999

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 730/1999 НА КОМИСИЯТА
от 7 април 1999 година
относно определяне на стандартите за търговия с моркови

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2520/97 ⁽²⁾ на Комисията, и по-специално член 2, параграф 2 от него,

като има предвид, че морковите фигурират в приложение I към Регламент (ЕО) № 2200/96 като продукти, за които трябва да се приемат стандарти; като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 920/89 на Комисията от 10 април 1989 г. относно определяне на стандартите за качество на морковите, цитрусовите плодове и десертните ябълки и круши ⁽³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2536/98 ⁽⁴⁾, бе предмет на редица изменения и вече не осигурява яснота от юридическа гледна точка;

като има предвид, че следователно горепосоченото законодателство трябва да се преработи и приложение I към Регламент (ЕИО) № 920/89 да се отмени; като има предвид, че за тази цел с оглед на по-голяма прозрачност на световния пазар, трябва да се вземат предвид стандартите, препоръчани за морковите от Работната група по стандартизация на бързоразвалящи се продукти и развитие на качеството към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ООН/ИКЕ);

като има предвид, че ефектът от прилагането на тези стандарти трябва да е премахване от пазара на продукти с незадоволително качество, насочване на продукцията към задоволяване на изискванията на потребителите и улесняване на търговските отношения на база лоялна конкуренция, като по този начин се подобри рентабилността на производството;

като има предвид, че стандартите се прилагат на всички етапи от търговията; като има предвид, че транспортирането на голямо разстояние, съхранението за известен период от време или различните

видове манипулиране, на които са подложени продуктите, могат да доведат до изменения в резултат от биологичното развитие на продуктите или техния нетраен характер; като има предвид, че тези изменения трябва да се вземат предвид при прилагане на стандартите на етапите от търговията след експедирането; като има предвид, че продуктите от клас „Екстра“ трябва да бъдат сортирани и пакетирани особено внимателно и единственото допустимо изменение може да бъде намаляването на свежестта и твърдостта им;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартите за търговия с моркови, включени в код по КН 0706 10 00, са определени в приложението.

Стандартите се прилагат на всички етапи от търговията съгласно условията, определени в Регламент (ЕО) № 2200/96.

Въпреки това, на етапите, следващи експедирането, по отношение на предписанията на стандартите продуктите могат да покажат:

- незначителна загуба на свежест и твърдост
- за продукти, класирани в класове, различни от „Екстра“ – незначителни изменения в резултат от биологичното развитие и техния нетраен характер.

Член 2

Регламент (ЕИО) № 920/89 се изменя както следва:

1. В член 1 се заличава първото тире;
2. Приложение I се заличава.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейските общности.

⁽¹⁾ ОВ L 297, 21.11.1996, стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 346, 17.12.1997, стр. 41.

⁽³⁾ ОВ L 97, 11.4.1989, стр. 19.

⁽⁴⁾ ОВ L 318, 27.11.1998, стр. 23.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 7 април 1999 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

СТАНДАРТИ ЗА МОРКОВИТЕ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Тези стандарти се прилагат за моркови от сортовете (култивирани видове) отгледани от *Daucus carota* L. предназначени за доставяне на потребителите в прясно състояние, като се изключват моркови за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Целта на стандартите е да се определят изисквания за качеството на морковите след подготовка и пакетиране.

A. Минимални изисквания

За всички класове, подлежащи на специални условия за всеки клас и допустими отклонения, морковите трябва да се:

- цели,
- здрави; изключват се продукти, засегнати от гниене или други видоизменения, които ги правят негодни за консумация,
- чисти, което означава че:
 - при измити моркови на практика те трябва да са без каквато и да е чужда видима материя,
 - за останалите корени/кореноплодни/моркови, включително измитите и покрити с чист торф корени, на практика трябва да са напълно почистени от излишна почва и замърсявания,
- твърди,
- на практика без паразити,
- на практика без повреди, причинени от паразити,
- без признаци на вдървесинена структура,
- без признаци на прораствания (за семе),
- неразклонени, без вторични корени,
- без необичайна външна влажност, т.е. достатъчно добре подсушени след измиване,
- без какъвто и да е необичаен мирис и/или вкус.

Развитието и състоянието на морковите трябва да са такива, че да им позволяват:

- да издържат на транспорт и товаро-разтоварни операции, и
- да пристигнат в добро/задоволително състояние на местоназначението си.

B. Класификация

Морковите се класифицират в три класа, определени по-долу:

i) Клас „Екстра“

Морковите от този клас трябва да са с превъзходно качество и задължително измити. Те трябва да са характерни за сорта или сортовия тип.

Не трябва да имат дефекти с изключение на съвсем незначителни повърхностни видоизменения, при условие че те не засягат общия външен вид на продукта, качеството, запазването на качеството и представянето в опаковката.

Корените трябва да са:

- гладки,
- със свеж вид,
- с правилна форма,
- без цепнатини,

— без охлузвания и пукнатини,

— без повреди от измръзвания

Не се допуска зелена или виолетово-пурпурна надземна коренова част.

ii) *Клас I*

Морковите от този клас трябва да са с добро качество. Те трябва да са характерни за сорта или сортовия тип.

Корените трябва да са със:

— свеж вид.

Могат да бъдат допуснати следните незначителни дефекти, при условие че те не засягат общия външен вид на продукта, качеството, съхраняването и представянето в опаковката:

— незначителни дефекти във формата,

— незначителни дефекти в оцветяването,

— незначителни затворени пукнатини,

— незначителни пукнатини или цепнатини, дължащи се на обработка/манипулация или измиване.

За моркови, чиято дължина не надвишава 10 см, се допуска зелена или виолетово-пурпурна горна част на кореноплода с дължина до 1 см. и до 2 см за другите моркови.

iii) *Клас II*

Този клас включва моркови, които не са определени за включване в по-високи класове, но отговарят на минималните изисквания, установени по-горе.

Допускат се следните дефекти при условие че морковите запазват своите основни характеристики по отношение на качеството, съхранението и представянето:

— дефекти във формата и оцветяването,

— затворени пукнатини, недостигащи до сърцевината,

— пукнатини или цепнатини, дължащи се на обработка или измиване.

За моркови, чиято дължина не надвишава 10 см се допуска зелена или виолетово-пурпурна надземна коренова част с дължина до 2 см. и до 3 см за другите моркови.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя от максималния диаметър или теглото на кореновата част на моркова без листата.

i) *Ранни моркови ⁽¹⁾ и дребно-коренови сортове*

Корените не трябва да са по-малки от 10 мм, когато измерването се извършва според диаметъра и не по-леки от 8 гр., когато измерването се извършва според теглото.

Корените не трябва да са повече от 40 мм, когато измерването се извършва според диаметъра и не по-тежки от 150 гр., когато измерването се извършва според теглото.

ii) *Сортове за масово реколтиране и едроплодни сортове*

Корените не трябва да са по-малки от 20 мм, когато измерването се извършва според диаметъра и не по-леки от 50 гр., когато измерването се извършва според теглото.

Морковите от клас „екстра“ не трябва да са с размер повече от 45 мм, когато измерването се извършва според диаметъра и не по-тежки от 200 гр., когато измерването е според теглото, като разликата в диаметъра или в теглото между най-малкия и най-големия корен в една и съща опаковка не трябва да е повече от 20 мм или 150 гр.

За корени, от клас I, разликата в диаметъра или в теглото между най-малкия и най-големия корен във всяка една опаковка не трябва да е повече от 30 мм или 200 гр.

За корени, класифицирани в клас II, корените трябва да отговарят само на минималните изисквания за размер.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Допустими отклонения по отношение на качеството и размера за продукти, които не отговарят на изискванията на посочения клас, се позволяват във всяка опаковка или всяка партида продукти, представени в насипно състояние.

⁽¹⁾ Кореноплодни, които продължават да растат.

A. Допустими отклонения за качеството

(i) Клас „Екстра“

- 5 % от теглото на морковите не отговаря на изискванията на класа, но отговаря на изискванията за клас I, или, по изключение, попада в рамките на допустимите отклонения за този клас,
- 5 % от теглото на морковите има леки следи от зелено или виолетово/пурпурно оцветяване на горната част.

ii) Клас I

- 10 % от теглото на морковите не отговаря на изискванията за класа, но отговаря на изискванията за клас II или по изключение, попада в рамките на допустимите отклонения за този клас. Въпреки това, счупени моркови или моркови без върхове се изключват от тези допустими отклонения.
- 10 % от теглото на счупени моркови и/или без върхове.

iii) Клас II

- 10 % от теглото на корените не отговаря нито на изискванията на класа, нито на минималните изисквания, с изключение на продукти, засегнати от гниене или всяко друго видоизменение, което ги прави негодни за консумация,
- в допълнение могат да се допуснат не повече от 25 тегловни % от счупените моркови.

B. Допустими отклонения за размера

За всички класове: 10 тегловни % от корените не отговарят на изискванията по отношение на размера.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД**A. Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка или партида продукция в насипно състояние трябва да е еднакво и да съдържа само моркови от един и същи произход, сорт или сортов тип (вид, качество и размер (ако са оразмерени).

Видимата част от съдържанието на всяка опаковка или партида, представена в насипно състояние, трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка или партида.

B. Търговски вид

Морковите могат да се представят по един от двата начина:

i) *моркови на връзки*

Кореноплодните трябва да са представени заедно с листата, които трябва да са свежи, зелени и здрави. Корените от една и съща връзка трябва да са на практика еднакви по размер. Връзките във всяка опаковка трябва да са на практика еднакви по тегло и подредени еднакво на един или повече пластове/редове.

ii) *моркови с отрязани листа*

Листата трябва да са премахнати или отрязани от горната част на моркова без да се поврежда коренът.

Корените могат да са:

- сложени/поставени в малки опаковки
- подредени на няколко пласта или неподредени,
- експедираны в насипно състояние (директно товарене на транспортно превозно средство или отделение на превозно средство) за клас II.

B. Опаковка

Морковите трябва да се пакетират по начин, гарантиращ подходящото запазване на продукцията.

Материалите, използвани при пакетиране трябва да са нови, чисти и качествени, за да се избегне причиняването на каквото и да е външно или вътрешно видоизменение на продукцията. Използването на материали, по-конкретно на хартия или етикети с търговски обозначения е позволено при условие че печатането или етикетирването се извършва с нетоксично мастило или лепило. Опаковки или партиди продукция представена в насипно състояние не трябва да съдържат никакви други чужди материи.

Когато измитите моркови са покрити с чист торф, то използваният торф не се счита за чужда материя.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

1. За моркови, представени в опаковки; всяка опаковка трябва да съдържа следните специфични подробности, изписани в единия край четливо и незаличимо с еднакъв размер на буквите, видими отдалеч:

A. Идентификация

- Опаковчик и/или експедитор: име и адрес или официално установено или прието кодово обозначение от официален контролен орган. Въпреки това, когато се използва кодова марка, указанието „опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентните съкращения) трябва да се обозначава в непосредствена близост до кодовата марка.

B. Естество на продукта

- ако съдържанието не се вижда отвън:
 - „моркови на връзки“ или „моркови“,
 - „ранни моркови“ или „моркови от масова реколта“,
- при необходимост „моркови в торф“, дори ако съдържанието се вижда отвън,
- наименованието на сорта или сортовия тип за „Екстра“ клас.

B. Произход на продукта

Страна на произход, и по избор – област на отглеждане или национално, регионално или местно наименование.

Г. Търговски характеристики

- клас,
- размер, изразен като минимален и максимален диаметър или тегло (по избор)
- брой на връзките - за моркови на връзки

Д. Официален знак за контрол (не е задължителен)

2. За моркови, експедирани в насипно състояние (товарени директно в транспортно средство или в отделение на транспортно средство) гореупоменатите специфични точки се отбелязват на документа, придружаващ стоките или на бележка, поставена на видимо място в превозното средство.